

Toruń, 30 maja 2018 roku

Centrum Nowoczesności Młyn Wiedzy  
ul. Władysława Łokietka 5  
87-100 Toruń

Do wszystkich Wykonawców

dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Zaprojektowanie i wykonanie wystawy dla nastolatków Ścieżki dorastania wraz z zaaranżowaniem przestrzeni wystawienniczej”

W związku z otrzymaniem w dniach 23 i 25 i 29 maja 2018 r. pytania dot. w/w postępowania, Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 ze zm.) informuje, iż udzielił następujących odpowiedzi na pytania dotyczące wyjaśnienia treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej SIWZ):

1. Zwracamy się z prośbą o potwierdzenie, że na etapie składania oferty (do wyznaczonego terminu składania ofert) Wykonawca składa tylko dokumenty określone w rozdziale VI pkt. 4 SIWZ oraz przekazuje w wersji elektronicznej załącznik nr 3 – JEDZ. Pozostałe zaś dokumenty i oświadczenia Wykonawca będzie miał obowiązek przedłożyć na wezwanie Zamawiającego.

Wątpliwość budzi fakt, iż zgodnie z zapisami w rozdziale II pkt. 5.b) „Zamawiający wyłącznie w odniesieniu do wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona jako najkorzystniejsza, dokonuje oceny przedmiotowej wykonawcy, tj. bada oświadczenie wstępne, a następnie żąda przedłożenia dokumentów w trybie art. 26 ust. 1 lub 2 ustawy PZP tj. wzywa wykonawcę do przedłożenia wszystkich dokumentów wymaganych w rozdziale V i VI niniejszej SIWZ.” W dalszej zaś części SIWZ Zamawiający wskazuje wszystkie dokumenty w jednym rozdziale (formularz ofertowy, JEDZ, aktualne zaświadczenia ZUS, US, itp.), jednocześnie w rozdziale VI pkt. 4 używa sformułowania „ponadto wykonawca składa” – z czego mogłoby wynikać, że wszystkie dokumenty wskazane rozdziale VI powinny być złożone na etapie składania oferty.

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o jednoznaczne określenie, których dokumentów Zamawiający wymaga na etapie składania ofert, a które mają zostać dostarczone po wezwaniu Zamawiającego w wyniku oceny oferty jako najkorzystniejsza.

*Wykonawca na pierwszym etapie procedury tj. na etapie składania ofert musi przedstawić wszystkie dokumenty wymienione w Rozdziale VI ust. 4 pkt. od 1 do 12 oraz oświadczenie Wykonawcy składane w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia stanowiącego załącznik nr 3 SIWZ. Złożony przez Wykonawcę JEDZ musi zawierać wszystkie informacje jakie są wymagane treścią SIWZ. Wykonawca jednak na tym etapie nie składa dokumentów potwierdzających informacje, które zostały zawarte w JEDZ. Na tej podstawie Zamawiający dokonuje wstępnej oceny ofert w postępowaniu.*

*Na drugim etapie procedury tj. po ocenie, która z ofert jest najkorzystniejsza, Zamawiający w odniesieniu do Wykonawcy, którego oferta zostanie oceniona najwyżej, Zamawiający będzie żądał przedstawienia dokumentów wskazanych w Rozdziale V ust. lit. b-c oraz Rozdziale VI ust. 1 pkt. 2-4 oraz ust. 2 pkt 1 i pkt 3-5 na potwierdzenie spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu a tym samym oświadczeń złożonych w formie JEDZ.*

## 2. Zgodnie z zapisami rozdziału V pkt. 1.b)l.

„Wykonawca wraz z wykazem wykonanych usług stanowiącym załącznik nr 3 do SIWZ (usługi należy wskazać w części C pkt lb) przedstawi:

- zdjęcia i opisy funkcjonowania co najmniej 15 eksponatów typu hands-on (poprzez eksponaty typu hands-on Zamawiający rozumie eksponaty, które nie zawierają urządzeń multimedialnych, takich jak monitory dotykowe, kamery itd. a które wymagają pracy/czynności manualnej).
- opisy zastosowanych aplikacji i opisy funkcjonowania co najmniej 15 eksponatów multimedialnych (poprzez eksponaty multimedialne Zamawiający rozumie eksponaty, które wykorzystują urządzenia multimedialne, monitory dotykowe, info-kioski itd.)”

Zwracamy się z prośbą o informację czy opisywane eksponaty typu hands-on i multimedialne mają być eksponatami, które zostały zrealizowane w ramach dwóch wykazanych w wykazie usług wystaw?

Na którym etapie należy złożyć wskazane materiały – wraz z ofertą, czy po wezwaniu Zamawiającego w wyniku oceny oferty jako najkorzystniejsza?

*Tak, opisywane eksponaty typu hands-on i multimedialne muszą być eksponatami, które zostały zrealizowane w ramach dwóch wykazanych w wykazie usług wystaw.*

*Dokumenty potwierdzające informacje wskazane w JEDZ a tym samym dokumenty potwierdzające warunki udziału w postępowaniu, Wykonawca składa na wezwanie Zamawiającego tj. w drugim etapie oceny ofert.*

## 3. Zgodnie z zapisami rozdziału X pkt. 1 „Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę (...) z wyszczególnieniem kwot za poszczególne etapy realizacji zamówienia oraz podaniem kwot za każdy z eksponatów i za aranżację przestrzeni wystawienniczej zgodnie z formularzem ofertowo-cenowym”. W formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 2 do SIWZ wyszczególnione są pozycje za każdy z etapów. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający, zgodnie z formularzem ofertowym, wymaga przedłożenia ceny całościowej wraz z podziałem na poszczególne etapy, bez podawania odrębnych kwot za każdy z eksponatów i za aranżację przestrzeni wystawienniczej.

*Zamawiający wymaga przedłożenia oferty na formularzu ofertowo-cenowym stanowiącym nr 2 do SIWZ z wyszczególnieniem kwot za poszczególne etapy realizacji zamówienia oraz podaniem kwot za każdy z eksponatów i za aranżację przestrzeni wystawienniczej.*

*W związku z tym, zaktualizowany o tabelę z miejscem na wskazanie wartości poszczególnych eksponatów i aranżacji przestrzeni wystawienniczej, załącznik nr 2 do SIWZ stanowi integralną część niniejszego pisma.*

## 4. Zgodnie z zapisami SIWZ o udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wskaże do wykonywania niniejszego zamówienia poniższą osobę:

Projektant odpowiedzialny za projekt graficzny - Posiadający doświadczenie w projektowaniu stanowisk i aranżacji na potrzeby co najmniej jednej wystawy obejmującej minimum 10 stanowisk interaktywnych na powierzchni nie mniejszej niż 200 m<sup>2</sup>.

Zwracamy się z prośbą o doprecyzowanie, czy Zamawiający wymaga:

- projektanta-architekta z doświadczeniem w projektowaniu przestrzeni wystawienniczych (posiadającego doświadczenie w projektowaniu stanowisk i aranżacji na potrzeby co najmniej jednej wystawy obejmującej minimum 10 stanowisk interaktywnych na powierzchni nie



mniejszej niż 200 m<sup>2</sup>),

CZY

- projektanta-grafika z doświadczeniem w projektowaniu grafik w przestrzeniach wystawienniczych (posiadającego doświadczenie w projektowaniu stanowisk i aranżacji na potrzeby co najmniej jednej wystawy obejmującej minimum 10 stanowisk interaktywnych na powierzchni nie mniejszej niż 200 m<sup>2</sup>).

*Zamawiający wymaga projektanta-grafika z doświadczeniem w projektowaniu grafik w przestrzeniach wystawienniczych (posiadającego doświadczenie w projektowaniu stanowisk i aranżacji na potrzeby co najmniej jednej wystawy obejmującej minimum 10 stanowisk interaktywnych na powierzchni nie mniejszej niż 200 m<sup>2</sup>).*

5. Zgodnie z zapisami SIWZ o udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wskaże do wykonywania niniejszego zamówienia poniższą osobę:

Projektant inżynier konstruktor odpowiedzialny za projekt techniczny stanowisk i pozostałych elementów aranżacji - Posiadający doświadczenie w projektowaniu stanowisk na potrzeby co najmniej jednej wystawy obejmującej minimum 10 stanowisk interaktywnych na powierzchni nie mniejszej niż 200m<sup>2</sup>.

Zwracamy się z prośbą o doprecyzowanie, czy Zamawiający wymaga:

- projektanta-architekta (inżyniera) z doświadczeniem w projektowaniu przestrzeni wystawienniczych, w tym stanowisk i pozostałych elementów aranżacji (posiadającego doświadczenie w projektowaniu stanowisk na potrzeby co najmniej jednej wystawy obejmującej minimum 10 stanowisk interaktywnych na powierzchni nie mniejszej niż 200m<sup>2</sup>)

CZY

- projektanta-konstruktora (inżyniera) z doświadczeniem w projektowaniu przestrzeni wystawienniczych, w tym stanowisk i pozostałych elementów aranżacji (posiadającego doświadczenie w projektowaniu stanowisk na potrzeby co najmniej jednej wystawy obejmującej minimum 10 stanowisk interaktywnych na powierzchni nie mniejszej niż 200m<sup>2</sup>).

*Zamawiający wymaga projektanta-konstruktora (inżyniera) z doświadczeniem w projektowaniu przestrzeni wystawienniczych, w tym stanowisk i pozostałych elementów aranżacji (posiadającego doświadczenie w projektowaniu stanowisk na potrzeby co najmniej jednej wystawy obejmującej minimum 10 stanowisk interaktywnych na powierzchni nie mniejszej niż 200m<sup>2</sup>).*

6. Zgodnie z załącznikiem nr 1 do SIWZ „Treści prezentowane na wystawie muszą zostać przygotowane przez specjalistów Wykonawcy w zakresie nauk społecznych tj. antropologii kulturowej, socjologii, psychologii, neuronauk oraz nauk przyrodniczych i odzwierciedlać aktualny stan wiedzy. (...) Na etapie przygotowania projektów Wykonawca musi przedstawić Zamawiającemu spis literatury przedmiotu, którą stanowić będzie podstawę opracowań, a także listę specjalistów zatrudnionych do ich przygotowania.”

Zwracamy się z prośbą o doprecyzowanie:

- a. czy Zamawiający wyznacza dokładny termin na przedłożenie spisu literatury i listy specjalistów, czy musi to nastąpić w trakcie trwania etapu I?
- b. czy Zamawiający określa ilość specjalistów niezbędnych do przygotowania treści? Jeżeli tak, to prosimy o wskazanie ilości lub przedziału.
- c. czy Zamawiający wymaga, aby dla każdego ze wskazanego powyżej zakresu nauk społecznych (antropologii kulturowej, socjologii, psychologii, neuronauk oraz nauk przyrodniczych) był jeden specjalista, czy wymagani są jeszcze specjaliści z innych zakresów?



Zamawiający informuje, że:

- a) Lista specjalistów musi być przedstawiona łącznie razem z dokumentacją projektową - czyli do końca trwania I etapu.
- b) Zamawiający nie określa liczby specjalistów.
- c) Dobór specjalistów (zarówno jeśli chodzi o ich liczbę jak i specjalności) leży po stronie Wykonawcy. Wykonawca powinien dobrać specjalistów w sposób zapewniający przygotowanie treści wystawy zgodnie z zapisami pkt. 1.3.4 SOPZ oraz pkt. 3.2.1 SOPZ, a także specyfikacjami poszczególnych eksponatów zawartymi z SOPZ.

7. Oferent zwraca się z zapytaniem dotyczącym §3 ust. 5 Istotnych Postanowień Umowy (IPU) w poniższy sposób:

Propozycja zapisu:

Potwierdzenie wykonania zamówienia nastąpi z chwilą dokonania bezusterkowego odbioru końcowego wykonanych prac, potwierdzonego sporządzeniem protokołu odbioru końcowego oraz przekazania Zamawiającemu całej niezbędnej dokumentacji powykonawczej, wymaganej treścią załącznika nr 1 do umowy. Za datę wykonania Przedmiotu umowy Zamawiający uzna datę zgłoszenia Zamówienia do odbioru końcowego, pod warunkiem że w trakcie procedury odbiorowej zostanie wykazanie, że w tej dacie Przedmiot Umowy nie posiadał wad istotnych, uniemożliwiających użytkowanie Przedmiotu umowy zgodnie z jego przeznaczeniem.

Oferent wykazuje, że: „Oddanie dzieła nie powoduje wymagalności wierzytelności przyjmującego zamówienie o wynagrodzenie, gdy oddane dzieło jest dotknięte wadą istotną, czyniącą je niezdatnym do zwykłego użytku lub sprzeciwiającą się wyraźnie umowie. Jeżeli natomiast dzieło ma tylko wadę nieistotną, jego oddanie powoduje, w myśl art. 642 §1 k.c., wymagalność wierzytelności przyjmującego zamówienie o wynagrodzenie za dzieło.”

OSNC 1998/10/167, Biul.SN 1998/7/10, Pr.Gosp. 1998/10/15, M.Prawn. 1999/11/28

Powyższe oznacza, że usterki i wady nieistotne nie mogą wstrzymać procedury odbiorowej, a sam protokolarny odbiór nie może stanowić o dacie wykonania zamówienia. Czy zatem Zamawiający wyraża zgodę na zmianę w powyższym zakresie?

*Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę w powyższym zakresie.*

8. Oferent wnosi o wyjaśnienie treści §5 ust. 12 Istotnych Postanowień Umowy, a mianowicie zwraca się z zapytaniem, czy Zamawiający uzna za spełnienie przedmiotowego warunku w zakresie ubezpieczenia, gdy Wykonawca przedłoży OC od prowadzonej działalności na kwotę większą niż wskazana w omawianym zapisie?

*Tak, Zamawiający uzna za spełnienie warunku w zakresie ubezpieczenia określonego w § 5 ust. 12 Istotnych Postanowień Umowy (załącznik nr 4 do SIWZ) w przypadku gdy kwota ubezpieczenia będzie wyższa niż wskazana w omawianym zapisie.*

9. Oferent wnosi o dodanie do §12 IPU kary umownej za odstąpienie od Umowy przez Zamawiającego z przyczyn od niego zależnych, a mianowicie:

Propozycja zapisu:

Wykonawca ma prawo do dochodzenia od Zamawiającego kary umownych z tytułu odstąpienia od umowy





przez którąkolwiek ze stron z winy Zamawiającego – w wysokości 20% pełnego wynagrodzenia umownego brutto, określonego w §7 ust. 1, co nie wyłącza prawa Wykonawcy do dochodzenia od Zamawiającego odszkodowania uzupełniającego ponad wartość zastrzeżonej kary umownej.

Dodanie wskazanego zapisu zapewni równość stron umowy, obecnie na rzecz Wykonawcy nie ma żadnej zastrzeżonej kary. Czy Zamawiający wyraża zgodę na powyższą zmianę?

*Zamawiający nie wyraża zgody na powyższą zmianę.*

10. Oferent wnosi o zmianę §12 ust. 3 IPU, poprzez ograniczenie odpowiedzialności odszkodowawczej do wartości rzeczywistej szkody, z wyłączeniem utraconych korzyści.

Wykonawca wnosi o ograniczenie odszkodowania do wysokości rzeczywiście powstałej (faktycznie wyrządzonej) straty w razie ewentualnego naruszenia warunków umowy. W granicach określonych w umowie Wykonawca będzie ponosił odpowiedzialność odszkodowawczą za normalne następstwa swoich zachowań, ale z ograniczeniem jego odpowiedzialności do poniesionej przez Zamawiającego straty (szkody), z wyłączeniem utraconych korzyści. Przepis art. 361 §2 k.c., pozwala stronom umowy określić reguły przypisania odpowiedzialności za szkodę i zakres obowiązku jej naprawienia. Zaproponowany przez Oferenta zapis ma na celu zrównoważenie interesów stron umowy w myśl zasady, iż celem odpowiedzialności odszkodowawczej nie jest wzbogacenie strony poszkodowanej, lecz wyłącznie usunięcie uszczerbku wywołanego określonym zdarzeniem. Dodatkowo przedmiotowy zapis pozwala precyzyjnie określić ryzyka i ewentualne koszty finansowe, które bierze na siebie wykonawca w związku z zawarciem umowy. Wobec powyższego, zaproponowany zapis, który w dalszym ciągu chroni Zamawiającego, uwzględnia również uzasadniony interes drugiej strony umowy.

Czy Zamawiający wyraża zgodę na powyższą zmianę?

*Zamawiający nie wyraża zgody na powyższą zmianę.*

11. Oferent wnosi o doprecyzowanie Umowy poprzez wprowadzenie w §12 IPU ogólnego limitu kar do wartości 30% łącznego wynagrodzenia dla Wykonawcy określonego w Umowie. Limit taki pozwoli na oszacowanie ryzyka dla Wykonawcy związanego z realizacją przedmiotowej umowy, a tym samym na możliwość zaoferowanie konkurencyjnej ceny oferty. Ponadto Zamawiający w ust. 3 przywołanego paragrafu ustanawia prawa do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego w przypadku, gdy poniesiona szkoda jest wyższa niż naliczone kary umowne. Czy Zamawiający wyraża zgodę na powyższą zmianę?

*Zamawiający wyraża zgodę na powyższą zmianę. Zaktualizowany załącznik nr 4 do SIWZ – wzór umowy stanowi integralną część niniejszego pisma.*

12. Oferent wnosi o zmianę Umowy poprzez wydłużenie terminu z §13 ust. 1 pkt f) IPU do 7 dni. Obecny termin jest rażąco krótki i w praktyce może przeczyć zasadzie Pacta sunt servanda. W dodatku wnosimy, aby uprawnienie do odstąpienia od Umowy powstało dopiero po bezskutecznym upływie dodatkowego terminu wyznaczonego Wykonawcy na piśmie na wywiązanie się z terminów umownych. Czy Zamawiający wyraża zgodę na powyższą zmianę?

*Zamawiający wyraża zgodę na powyższą zmianę. Zaktualizowany załącznik nr 4 do SIWZ – wzór umowy stanowi integralną część niniejszego pisma.*

13. Zgodnie z zapisami SIWZ do oferty Wykonawca powinien załączyć:
9. wizualizacje wszystkich stanowisk oraz miejsc spotkań wraz z należącymi do nich elementami aranżacji i zabudowy i kartami stanowisk.
- Karty stanowisk powinny zawierać:
- a) nazwę danego stanowiska,
  - b) cel,
  - c) wymiary,
  - d) instrukcję skorzystania ze stanowiska przez zwiedzającego,
  - e) szczegółowy sposób funkcjonowania stanowiska,
  - f) liczbę osób mogących jednocześnie korzystać ze stanowiska,
  - g) wskazanie sposobów korzystania ze stanowiska przez osoby niepełnosprawne o innym typie niepełnosprawności niż ruchowa,
  - h) wskazanie głównych materiałów, z których ma być wykonane stanowisko.
- A. Zwracamy się z prośbą o potwierdzenie, że Zamawiający wymaga schematycznych wizualizacji jednocześnie dopuszczając przedstawienie na jednej wizualizacji kilku stanowisk.
- B. Zwracamy się z prośbą o doprecyzowanie wymagań związanych z Kartą stanowisk:
- i. W związku z faktem, że w załączniku nr 1 do SIWZ, część II Zamawiający umieścił karty wszystkich stanowisk, jakiego typu kart Zamawiający wymaga wraz z ofertą? Czy mają być one powtórzeniem kart z dokumentacji przetargowej, jednak w wersji rozszerzonej?
  - ii. Czy „nazwa danego stanowiska” ma być nazwą zaproponowaną przez Zamawiającego w załączniku nr 1 do SIWZ, czy Zamawiający oczekuje nowej propozycji od Oferentów?
  - iii. Czy „cel” ma być powtórzeniem celu zaproponowanego przez Zamawiającego w załączniku nr 1 do SIWZ, czy Zamawiający oczekuje nowej/zmienionej propozycji od Oferentów?
  - iv. Czy „instrukcja skorzystania ze stanowiska przez zwiedzającego” ma być powtórzeniem sposobu korzystania zaproponowanego przez Zamawiającego w załączniku nr 1 do SIWZ, czy Zamawiający oczekuje nowej/zmienionej propozycji od Oferentów? Czy Zamawiający oczekuje przedłożenia docelowej instrukcji jaka miałyby się znaleźć przy każdym eksponacie?
  - v. Czy „szczegółowy sposób funkcjonowania stanowiska” ma być opisem zawierającym sposób funkcjonowania urządzeń znajdujących się w stanowisku? Czy ma być to rozszerzona instrukcja obsługi urządzenia?

**A. Wizualizacje:**

*Każde ze stanowisk należy przedstawić na osobnej wizualizacji. Dodatkowo, ale nie zamiast można przedstawić wizualizacje obejmujące po kilka stanowisk. Wizualizacje powinny zostać przygotowane w sposób umożliwiający dokonanie oceny oferty zgodnie z kryterium: Stanowiska wystawy, podkryterium: Atrakcyjność wizualna.*

**B. Karty stanowisk:**

*Powinny być przygotowane przez Wykonawcę po przeanalizowaniu wymagań Zamawiającego i umożliwiać ocenę oferty zgodnie z kryterium: Stanowiska wystawy, podkryteria: Funkcjonalność stanowisk oraz Stanowiska dla osób niepełnosprawnych. Karty stanowisk "Obrazy dorastania" i "Tabu" powinny dodatkowo dawać możliwość oceny tych stanowisk pod kątem kryteriów: Koncepcja stanowiska "Obrazy dorastania" oraz Jakość merytoryczna opracowania stanowiska "Tabu"*

*Bardzo ważnym elementem wystawy jest koncepcja wzornicza, jej aranżacja oraz sposób wkomponowania stanowisk w otoczenie. Wykonawca, po przeanalizowaniu opisów stanowisk proponowanych przez Zamawiającego, powinien przygotować własne opisy stanowisk, które uwzględniać będą autorską koncepcję wzorniczą i pomysł na aranżację przestrzeni wystawy. Zgodnie z*



zapisem zawartym na stronie 4 tego dokumentu, w punkcie 1.3.t.j. cyt.

„Podana niżej definicja stanowisk oraz tego co Zamawiający rozumie pod pojęciem aranżacja wystawy ma więc charakter poglądowy, gdyż często elementy aranżacji będą jednocześnie stanowić elementy stanowisk. Ostateczna koncepcja wzornicza wystawy zostanie zaproponowana przez Wykonawcę, a jej jakość, spójność z tematyką wystawy, a także sposób wkomponowania stanowisk w aranżację, zostaną ocenione w trakcie procedury wyboru najkorzystniejszej oferty.”

Wykonawca może więc dokonać zmian związanych z zaproponowanymi w opisie elementami aranżacji otoczenia eksponatów. Mogą one być przenoszone, kasowane i zmieniane na inne. Jednakże same eksponaty nie mogą być zmienione na takie, które będą miały odmienny, niż zdefiniowany w Załączniku nr 1 do SIWZ cel edukacyjny oraz zawartość merytoryczną. Wykonawca może mieć jednak własny pomysł jak dany eksponat będzie wyglądał, funkcjonował i w jaki sposób zwiedzający będzie wchodził z nim w interakcję. Jeżeli główne cele oraz zawartość eksponatów nie zostaną zmienione względem definicji opisanych w Załączniku nr 1 do SIWZ, Zamawiający uzna warunki SIWZ za spełnione. Przykładowo: na stanowisku "Wypisane na twarzy" zwiedzający musi poznać cechy mimiczne oraz postawy ciała towarzyszące wyrażaniu określonych emocji, ale w jaki sposób ten cel zostanie osiągnięty, zależy od pomysłu Wykonawcy.

Z poważaniem,

  
DYREKTOR  
Monika Wiśniewska